



**DEMANDE DE PRIX  
(Biens)**

<b>Aux Entreprises/sociétés spécialisées dans le domaine de vente de matériels d'assainissement</b>	<b>DATE: novembre 18, 2020</b>
	<b>RÉFÉRENCE : RFQ/004/TCD10/PADLFIT/2020</b>

Madame, Monsieur :

Nous vous demandons de bien vouloir soumettre une offre pour **la fourniture de matériels et équipements d'assainissement aux communes de la province de la Tandjilé**, tel que détaillé dans l'annexe 1 de la présente demande de prix.

Veuillez-vous servir du formulaire joint à l'annexe 2 lors de la préparation de votre offre.

Les offres peuvent être soumises uniquement en ligne par le système E-tendering à travers le lien suivant : **<https://etendering.partneragencies.org>** avec votre propre mot de passe au **plus tard le 27 Novembre 2020** à l'heure indiquée dans le système.

Des outils complémentaires pouvant faciliter votre compréhension /enregistrement dans le système peuvent être accessibles à l'adresse suivante :

<http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/procurement-notices/resources/>

Le PNUD attend avec intérêt votre offre et vous remercie d'avance de l'attention que vous portez aux possibilités commerciales proposées par le PNUD.

Veuillez noter les exigences et conditions suivantes relatives à la fourniture du ou des biens susmentionné(s) :

Conditions de livraison [Règles internationales pour l'interprétation des termes commerciaux ( <a href="#">Incoterms 2020</a> ) (Veuillez relier ceci au calendrier des prix)	<input checked="" type="checkbox"/> DAP, lieu de livraison	
Adresses exactes des lieux de livraison	<b>1) LAI dans le département de la TANDJILE EST</b> <b>2) KELO dans le département de la TANDJILE OUEST</b> <b>3) BERE dans le département de la TANDJILE CENTRE</b> <b>4) DONO MANGA dans le département de MANGA</b> <b>5) DAFRA dans le département de MANBAGUE</b>	
Date et heure de livraison prévue au plus tard (si la date de livraison dépasse cette date, l'offre peut être rejetée par le PNUD)	<input checked="" type="checkbox"/> 14 jours suivant émission du bon de commande	
Calendrier de livraison	<input checked="" type="checkbox"/> Exigé	
Exigences d'emballage	N/A	
Mode de transport	<input checked="" type="checkbox"/> <b>AÉRIEN</b> (pour les fournisseurs étrangers jusqu'à Ndjamena et terrestre jusqu'aux lieux de livraison)	XTERRESTRE
Devise préférée de l'offre <sup>1</sup>	X Devise locale : (XAF) Franc CFA et USD pour les fournisseurs hors zone Francs CFA	
Taxe sur la valeur ajoutée (TVA) sur l'offre de prix <sup>2</sup>	<input checked="" type="checkbox"/> Doit exclure la TVA et d'autres taxes indirectes applicables	

<sup>1</sup> Les fournisseurs nationaux doivent respecter toutes les lois applicables en matière d'échanges commerciaux dans d'autres devises. La conversion de devises dans la devise préférée du PNUD, si l'offre est soumise d'une manière différente de ce qui est exigé, se base seulement sur le taux de change opérationnel de l'Organisation des Nations Unies en vigueur lors de la distribution du bon de commande du PNUD.

<sup>2</sup> Elle doit être alignée avec les [Incoterms 2020](#) exigés par la demande de prix. En outre, le statut d'exemption à la TVA varie d'un pays à l'autre. Veuillez cocher la case qui s'applique au fonctionnaire de la coordination ou à l'unité administrative du PNUD qui exige les biens.

Services après-vente requis	<p>Garantie sur les pièces et la main-d'œuvre pour une durée minimum de une année</p> <p>Soutien technique</p> <p>Offre de l'unité de services pour faciliter l'entretien ou la réparation</p> <p><input type="checkbox"/> Autres [veuillez préciser]</p>
Date limite de soumission de l'offre	<b>Plus tard le 27 Novembre 2020</b> à l'heure indiquée dans le système
Toute la documentation, notamment les catalogues, les instructions et les manuels d'opérations sont dans cette langue	X Français
Documents à soumettre <sup>3</sup>	<p>X Formulaire dûment complété comme fourni dans l'annexe 2, et conformément à la liste des exigences de l'annexe 1 ;</p> <p>X Une déclaration précisant si une quelconque licence d'importation ou d'exportation est exigée en ce qui concerne les biens à acheter, y compris toute restriction concernant le pays d'origine, l'utilisation ou la double utilisation des biens ou des services, notamment leur disposition pour les utilisateurs finaux ;</p> <p>X Dernier certificat d'enregistrement des entreprises ;</p> <p>X Dernier certificat d'impôt interne ou d'acquittement de l'impôt ;</p> <p>X Déclaration sur l'honneur écrite de non-inclusion dans la liste 1267/1989 du Conseil de sécurité, de la liste de la division des achats, ou de toute autre liste d'inéligibilité de l'Organisation des Nations Unies (ONU) ;</p>
Période de validité des offres à partir de la date de soumission	<p>X 120 jours</p> <p>Dans des cas exceptionnels, le PNUD peut demander au fournisseur d'étendre la validité de l'offre au-delà de ce qui a initialement été indiqué dans la présente demande de prix. Le soumissionnaire confirme alors l'extension par écrit, sans aucune modification de toute sorte à l'offre.</p>
Offres partielles	X Non autorisées
Conditions de paiement	<p>X 100 % après livraison complète des biens.</p> <p><input type="checkbox"/> Autres [veuillez préciser]</p>

<sup>3</sup> Les deux premiers objets de cette liste sont obligatoires pour la fourniture des biens importés

Pénalités	
Critères d'évaluation <i>[Cocher toutes les options applicables]</i>	<p>Critères d'éligibilité</p> <p>Critères objectifs de qualification/d'élimination s'agissant des exigences techniques (OUI/NON)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Offre de prix la plus basse des soumissions techniquement qualifiées/conformes</li> </ul> <p><b>X</b> Acceptation totale du bon de commande/des conditions générales du contrat <i>[ceci est un critère obligatoire qui ne peut être supprimé sans considération de la nature des services requis]</i></p> <p><b>X</b> Livraison la plus rapide / Délai le plus court<sup>4</sup></p> <p><input type="checkbox"/> Autres <i>[veuillez préciser]</i></p>
Le PNUD attribuera le contrat à :	<b>X</b> Un seul fournisseur
Type de contrat à signer	<p><b>X</b> Bon de commande</p> <p><b>X</b> Autre(s) type(s) de <b>contrat de biens et/ou services</b></p>
Conditions générales du contrat	<p><b>X</b> Conditions générales du contrat (biens et/ou services)</p> <p>Les conditions générales applicables sont disponibles à l'adresse suivante :  <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a></p>
Conditions spéciales du contrat	<b>X</b> Annulation du bon de commande/contrat si la livraison/pleine exécution est retardée de 30 jours
Conditions d'émission du paiement	<p><b>X</b> Inspection validée par l'équipe de réception</p> <p>Installation complète</p> <p>Ensemble des tests validés <i>[préciser la norme, si possible]</i></p> <p>Formation sur l'exploitation et la maintenance validée des utilisateurs</p> <p><b>X</b> Acceptation écrite des biens basée sur le plein respect des exigences de la demande de prix</p> <p><input type="checkbox"/> Autres <i>[veuillez préciser]</i></p>

<sup>4</sup> Ceci est utilisé dans des circonstances urgentes ou exigeantes (par exemple urgences après les crises, élections, etc.).

Annexes à la présente demande de prix <sup>5</sup>	<p>X Spécifications des biens requis (annexe 1)</p> <p>X Formulaire de soumission de l'offre (annexe 2)</p> <p>X <u>Conditions générales / Conditions spéciales</u></p> <p><input type="checkbox"/> Autres <i>[veuillez préciser, le cas échéant]</i></p> <p>La non-acceptation des termes des conditions générales est une raison d'inéligibilité à la procédure d'achat.</p>
Personne à contacter en cas de demandes (Demandes écrites seulement) <sup>6</sup>	<p><b>Courriel</b> : <a href="mailto:faq.td@undp.org">faq.td@undp.org</a></p> <p>Avec indication de la référence : RFQ/004/TCD10/PADLFIT/2020</p> <p>Un retard dans la réponse du PNUD ne doit pas être considéré comme une raison pour repousser la date limite de soumission, à moins que le PNUD ne détermine qu'une telle extension est nécessaire et ne communique une nouvelle date limite aux offrants.</p>

Les biens offerts sont examinés sur la base de leur adéquation aux qualifications et du respect des spécifications minimales ci-dessus décrites et de toute autre annexe donnant des détails sur les exigences du PNUD.

L'offre qui respecte l'ensemble des spécifications, des exigences et qui offre le prix le plus bas, et qui respecte l'ensemble des critères d'évaluation indiqués, sera sélectionnée. Toute offre ne répondant pas aux exigences sera rejetée.

Tout écart entre le prix unitaire et le prix total (obtenu en multipliant le prix unitaire par la quantité) sera recalculé par le PNUD. Le prix unitaire prévaut et le prix total sera corrigé. Si le fournisseur n'accepte pas le prix final basé sur la vérification du calcul et la correction des erreurs par PNUD, son offre sera rejetée.

Après que le PNUD ait identifié l'offre la moins chère, il se réserve le droit d'attribuer le contrat en se basant uniquement sur les prix des biens dans le cas où les frais de transport (fret et assurance) s'avèrent plus élevés que le prix estimé par le PNUD si ce dernier était obtenu auprès de son propre transitaire et assureur.

Durant la durée de validité de l'offre, aucune variation de prix due à la progressivité, l'inflation, la fluctuation du taux de change, ou tout autre facteur relatif au marché n'est acceptée par le PNUD après la réception de l'offre. Au moment de l'attribution du contrat ou du bon de commande, le PNUD se réserve le droit de faire varier (accroître ou réduire) la quantité de services ou de biens dans une limite maximale de vingt-cinq pour cent (25 %) de l'offre totale, sans aucun changement du prix unitaire ou autres clauses et conditions.

<sup>5</sup>Lorsque les informations sont disponibles sur internet, une adresse URL relative aux informations peut être fournie.

<sup>6</sup> La présente personne à contacter et son adresse sont officiellement désignées par le PNUD. Dans le cas où des demandes sont envoyées à d'autres personnes ou adresses, même si elles font partie du personnel du PNUD, celles-ci n'ont aucune obligation de répondre, ni d'accuser réception de la demande.

Tout bon de commande émis du fait de la présente demande de prix sera soumis aux conditions générales ci-jointes. Le simple fait de soumettre une offre implique que le fournisseur accepte sans aucune réserve les conditions générales du PNUD jointes en annexe 3. <https://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html>

Le PNUD n'est pas obligé d'accepter l'offre dans son intégralité, ni d'attribuer un contrat ou un bon de commande, il n'est responsable d'aucun coût associé à la préparation et à la soumission d'une offre par le fournisseur ce, compte non-tenu du résultat ou de la manière de conduire la procédure de sélection

La procédure de réclamation du fournisseur du PNUD a pour but d'offrir un recours pour les personnes ou les sociétés non autorisées à un bon de commande ou à un contrat dans la procédure compétitive d'achats. **Au le cas où** vous penseriez que vous n'avez pas été traité de manière équitable, vous pouvez trouver des informations détaillées au sujet des procédures de soumission de réclamation par les fournisseurs à l'adresse suivante :

<https://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html>

**Le PNUD encourage tous les fournisseurs potentiels** à prévenir et éviter les conflits d'intérêts, en communiquant au PNUD si vous, l'un de vos prestataires de services agréés ou votre personnel, êtes impliqués dans la préparation des exigences, du concept, des spécifications, des estimations de prix, et toutes autres informations utilisées dans la préparation de la présente demande de prix.

Le PNUD applique une politique de tolérance zéro envers la fraude ou toutes autres pratiques interdites, et est engagé dans l'identification et le règlement de tous les actes et pratiques envers lui ainsi les tierces parties impliquées dans ses activités. Le PNUD s'attend à ce que ses fournisseurs adhèrent au Code de conduite des fournisseurs des Nations Unies se trouvant à l'adresse suivante : <https://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html>

**Nous vous remercions et attendons avec intérêt votre offre.**

**Bien cordialement,**

*Tobie Djokoto*

Le Spécialiste des Achats

Date : **novembre 18, 2020**

### Spécifications techniques de matériels et équipements d'assainissement

N°	Désignations	Spécifications techniques	Unité	Quantité
1	Paire de gants de travail en cuir	100 % cuir résistants ; Épaisseur de 1 à 1,2 mm ; épais et également doux et souple avec une résistance moyenne à l'huile, à la perforation et à la coupe Paume renforcée et poignet élastique.	Paire	180
2	Gant en plastique	Gant double trempe en latex naturel sur support jersey coton. Paume et doigts structure rugueuse, épaisseur 2 mm et longueur 31 cm	Paire	180
3	Masque de respiration pour les travaux d'assainissement	Masque pliable horizontal Soupape respiratoire pour plus de confort Barette nasale ajustable Mise en place facile Emballage individuel pour une hygiène totale. Compatible avec le port d'autres EPI. Boite de 10 masques	Boite de 10	330
4	Râteau arrache feuille	Râteau a feuilles 20 dents ; Dimension de la tête 37 cm ; Longueur de tête 27,5 cm ; Dimension du manche 150 cm ; Longueur totale 178 cm ; Nombre de dents 20 ; Longueur de dents 25 cm ; Espace entre les dents 2 cm ; manche en bois droit de 150cm et d'un diamètre de 28mm	U	330
5	Râteau ordinaire/ jardin	Râteau En fer ; 14 dents courbes ; Largeur : 34 cm ; Avec un manche bois droit de 150cm et d'un diamètre de 28mm	U	330
6	Pioches	Pioche en acier ; 2,0 kg douille ovale avec manche bois de 90cm de longueur	U	330
7	Pelle	En acier ; Largeur de tête 27 cm ; Longueur du manche 110 cm ; Poids du produit nu 1,8 kg ;	U	330
8	Brouettes	POLYVALENTE de 100L tôle 9/10ème peint vert, rouge, noire ou jaune avec renfort avant, châssis mono tubulaire diamètre 32mm, pare-chocs avant, roue gonflable, jante flasque acier	U	155
9	Porte tout /poussepousse	Porte-tout à bras de deux roues	U	155
10	Bottes (50 de pointure 44 et 50 de pointure 45)	Botte de chantier en plastique noir	Paire	320
11	Appareil pulvérisateur	Pulvérisateur à dos capacité 16 L pompe manuelle arrosage potager POMPA1016	U	18

12	Hypochlorite de sodium	Tonnelet de chlore (HTH) 40 kg en granulat	KG	19
13	Bac à ordure	Bac roulant en plastique de 240L ; roues en PEHD première fusion ; pour ordures ménagères Plastique Grand format de 240 L	U	315
14	Motopompe	Pompe à Eau, 6.5HP 3.6L 13 000 GPH Débit Pompe d'Arrosage Motopompe Modèle : MP30X ; Puissance : 6.5HP; Carburant: essence; Max d'aspiration: 7m;Hauteur de levage maximale: 28m;Débit maximum: 13 000 GPH; Réservoir de carburant: 3.6L Niveau sonore: 64db;Diamètre des joints d'entrée et de sortie: 3 pouces / 7,6 c	U	9

### REPARTITION DE MATERIELS ET EQUIPEMENTS D'ASSAINISSEMENT

PLAN DE DISTRIBUTION			DAP LIEU DE LIVRAISON					Quantité TOTAL
N°	Désignations	Unité	LAI	KELO	BERE	DONO-MANGA	DAFRA	
1	Paire de gants de travail en cuir	Paire	50	50	30	30	20	180
2	Gant en plastique	Paire	50	50	30	30	20	180
3	Masque de respiration pour les travaux d'assainissement	Boite	100	100	50	50	30	330
4	Râteau arrache feuille	U	100	100	50	50	30	330
5	Râteau ordinaire/ jardin	U	100	100	50	50	30	330
6	Pioches	U	100	100	50	50	30	330
7	Pelle	U	100	100	50	50	30	330
8	Brouettes	U	50	50	25	20	10	155
9	Porte tout /poussepousse	U	50	50	25	20	10	155
10	Bottes (50 de pointure 44 et 50 de pointure 45)	Paire	100	100	50	50	20	320
11	Appareil pulvérisateur	U	5	5	3	3	2	18
12	Hypochlorite de sodium	KG	5	5	3	3	3	19
13	Bac à ordure	U	100	100	50	50	15	315
14	Motopompe	U	3	3	1	1	1	9



**FORMULAIRE DE SOUMISSION DE L'OFFRE DU FOURNISSEUR<sup>7</sup>**  
**(Le présent formulaire doit être soumis en utilisant l'en-tête ou le papier à en-tête officiel du fournisseur<sup>8</sup>)**

Nous, soussignés, acceptons par la présente l'intégralité des conditions générales du PNUD, et proposons ainsi de fournir les objets listés ci-dessous conformément aux spécifications et aux exigences du PNUD selon la demande de prix. Numéro de référence \_\_\_\_\_ :

**TABLEAU 1 : Proposition de fournir des biens conformes aux spécifications et exigences techniques**

Objet n°	Description / Spécification des biens	Quantité	Date de livraison la plus tardive	Prix unitaire	Prix total par objet
	<b>Prix total des biens<sup>9</sup></b>				
	Ajouter : Frais de transport				
	Ajouter : Frais d'assurance				
	Ajouter : Autres frais (veuillez préciser)				
	<b>Offre de prix finale tout inclus</b>				

**TABLEAU 2 : Frais d'opération estimés (si applicable)**

Liste d'objets consommables (inclure les principaux types, le cas échéant)	Consommation moyenne estimée	Unité de mesure	Prix unitaire	Prix total par objet

<sup>7</sup> Il sert de guide pour le fournisseur lors de la préparation de l'offre et du calendrier des prix.

<sup>8</sup> L'en-tête ou le papier à en-tête officiel du fournisseur doit indiquer les coordonnées – adresses, courriel, numéro de téléphone et de fax – à des fins de vérification

<sup>9</sup> Le prix des biens est conforme aux [Incoterms 2020](#) indiqués dans la demande de prix

**TABLEAU 3 : Proposition de se conformer aux autres conditions et exigences connexes**

Les autres informations relatives à notre offre sont les suivantes :	Vos réponses		
	<i>Oui, nous nous y conformerons</i>	<i>Non, nous ne pouvons pas nous y conformer</i>	<i>Si vous ne pouvez pas vous y conformer, veuillez indiquer votre contreproposition</i>
Délai de livraison			
Poids/volume/dimension estimés de l'envoi :			
Pays d'origine <sup>10</sup> :			
Garantie et exigences après-vente			
a) Formation sur l'exploitation et la maintenance			
b) Minimum un (1) an de garantie sur les pièces et la main-d'œuvre			
c) Unité de services à offrir lorsque l'unité achetée est en réparation			
d) Nouvelle unité en remplacement si l'unité achetée est irréparable			
e) Autres			
Validité de l'offre			
Ensemble des dispositions des conditions générales du PNUD			
Autres exigences (veuillez préciser)			

Toutes les autres informations que nous n'avons pas automatiquement fournies impliquent notre plein respect des exigences, des clauses et des conditions de la demande de prix.

*[Nom et signature de la personne autorisée du fournisseur]*

*[Désignation]*

*[Date]*

<sup>10</sup> Si le pays d'origine nécessite une licence d'exportation pour les biens achetés, ou d'autres documents pertinents que le pays de destination peut exiger, le fournisseur doit les soumettre au PNUD s'il se voit attribuer le bon de commande ou le contrat.